

BELGISCHE SENAAT

SENAT DE BELGIQUE

ZITTING 1974-1975

SESSION DE 1974-1975

28 JANUARI 1975.

28 JANVIER 1975.

Ontwerp van wet houdende de begroting van
het Ministerie van Economische Zaken voor
het begrotingsjaar 1975.

Projet de loi contenant le budget du Ministère
des Affaires économiques pour l'année budgé-
taire 1975.

AMENDEMENT
VAN DE REGERING.

AMENDEMENT PRESENTE
PAR LE GOUVERNEMENT.

TITEL II.

TITRE II.

Kapitaalsuitgaven.

Dépenses de capital.

SECTIE II.

SECTION II.

Eigenlijk Departement.

Département proprement dit.

(blz. 34).

(p. 35).

In fine van Sectie II, een hoofdstuk 01 en een artikel 01.01
in te voegen, luidende :

In fine de la Section II, insérer un chapitre 01 et un article
01.01 libellé comme suit :

HOOFDSTUK 01.

CHAPITRE 01.

Diverse.

Divers.

Niet economisch verdeeld.

Non réparti économiquement.

Artikel 01.01. — Ten laste nemen van allerhande te ver-
wezenlijken uitgaven in het raam van de gelijklopende

Article 01.01. — Prise en charge des dépenses de toute
nature à effectuer dans le cadre des crédits parallèles octroyés

R. A 9967

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

5-XII (1974-1975) :

N° 1 : Ontwerp van wet.

N° 2 : Verslag.

R. A 9967

Voir :

Documents du Sénat :

5-XII (1974-1975) :

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapport.

kredieten, verleend voor 1972 aan het Waalse gewest ter compensatie van de uitgevoerde werken aan de haven van Zeebrugge (*pro memorie*).

Verantwoording.

Dit artikel dat thans in de lopende uitgaven staat — Hoofdstuk 01 — Diverse (blz. 22) van het ontwerp van begroting 1975, dient te worden opgenomen in de kapitaalsuitgaven, en dus te worden weggelaten onder Titel I.

De Minister van Economische Zaken,

A. OLEFFE.

pour 1972 à la région wallonne en compensation des travaux effectués au port de Zeebrugge (*pour mémoire*).

Justification.

Cet article figurant actuellement dans les dépenses courantes — Chapitre 01 — Divers (p. 23) du projet de budget 1975 doit être repris dans les dépenses de capital, et donc être supprimé au Titre I^{er}.

Le Ministre des Affaires économiques,

A. OLEFFE.